



Универзитетска библиотека у Крагујевцу

400 година

Шекспира и Сервантеса

Крагујевац 2016.

Универзитетска библиотека у Крагујевцу

Шекспир и Сервантес
повојом 400 година од смрти
(1616-2016)

књиге из фондова УБКГ
електронски каталог изложбе

приредила Радмила Џаревић

Универзитетска библиотека у Крагујевцу

23. април - датум смрти Вилијама Шекспира и Мигела де Сервантеса

- симболичан датум у историји светске књижевности -

УНЕСКО је прогласио светским даном књиге и ауторских права.

"BOOKS HELP WEAVE HUMANITY TOGETHER AS A SINGLE FAMILY,
HOLDING A PAST IN COMMON, A HISTORY AND HERITAGE, TO CRAFT A
DESTINY THAT IS SHARED, WHERE ALL VOICES ARE HEARD IN THE GREAT
CHORUS OF HUMAN ASPIRATION."

IRINA BOKOVA

Ове године навршава се 400 година од смрти ова два великана.

Тим поводом УБКГ је приредила изложбу њихових књига
и књига о њима из својих фондова.

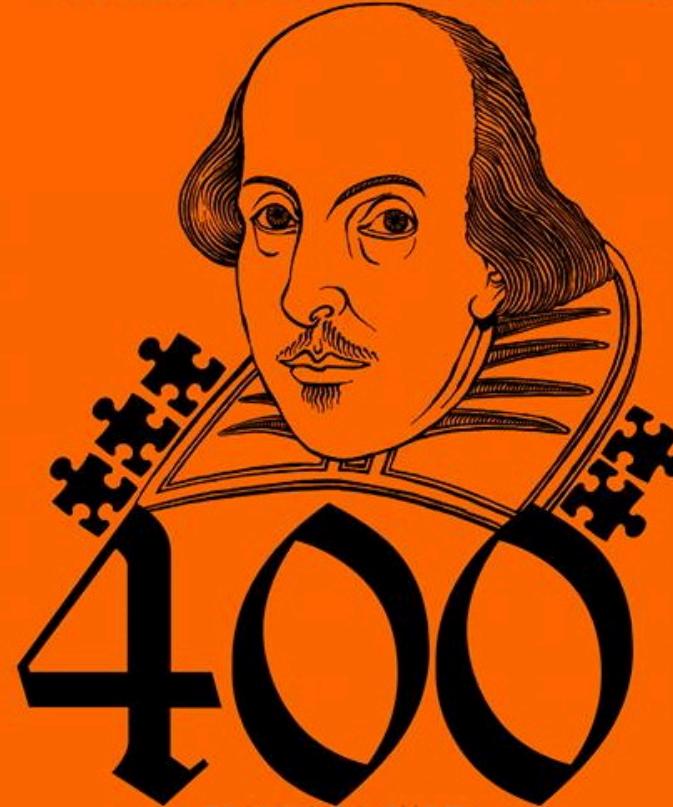
Проф. др. Љиљана Богоева Седлар
одржала је предавање
„Коме је и зашто данас Шекспир потребан“

Тематика предавања посвећена је осврту на неколико савремених светских драмских писаца и режисера који значај Шекспира изнова откривају из перспективе проблема са којима се савремени свет суочава.

Програмски одбор Универзитетске галерије у Крагујевцу
вас позива на предавање:

КОМЕ ЈЕ И ЗАШТО ШЕКСПИР ДАНАС ПОТРЕБАН?

које ће одржати проф. др Љиљана Богоева Седлар
у четвртак 26. маја у 18 часова и 30 минута
у Универзитетској галерији у Крагујевцу



ГОДИНА ОД СМРТИ

ШЕКСПИРА



УНИВЕРЗИТЕТСКА ГАЛЕРИЈА У КРАГУЈЕВЦУ

У каталогу су представљена издања Шекспира и Сервантеса која поседује само УБКГ или се могу наћи у још само пар библиотека у земљи. Библиографски записи поређани су хронолошки без обзира на језик публикације.

Када је реч о монографским публикацијама које се баве делом ова два аутора, представљене су све које поседује УБКГ и оне су поређане по ауторима абецедним редоследом у складу са праксом УБКГ.

Све библиографске јединице дате су са сигнатурама.

Вилијам Шекспир

1564-1616

У-49495

ЗБОРНИК ПОЗОРИШНИХ ДЕЛА.

СВЕСКА ДВАЕСТПРВА.

ОТЕЛО

ТРАГЕДИЈА У ПЕТ ЧИНОВА.

НАПИСАО:

ВИЉЕМ ШЕКСПИР.

ПРЕВЕЛИ:

Г. ГЕРШИЋ и А. ХАЦИЋ

ЗА СРПСКУ ПОЗОРИНИЦУ УДЕСИО:

А. ХАЦИЋ.

У НОВОМЕ САДУ,

ТРОШКОМ КЊИЖАРЕ БРАЋЕ М. ПОПОВИЋА

1887.

ЦЕНА 50 НОВЧ.

1.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Отело : трагедија у пет чинова / написао Виљем
Шекспир ; превели Г. Гершић и А. Хаџић ; за српску
позорницу удесио А. Хаџић. - У Новоме Саду : Књжара браће
М. Поповића, 1886 (у Новоме Саду : штампарија срп.
књижаре браће М. Поповића). - 123 стр. ; 18 см. - (Зборник
позоришних дела / на свет издаје управа Српског народног
позоришта ; 21)

821.111-21

COBISS.SR-ID 53064199

ČM 49495

2.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Koriolan / William Shakespeare ; preveo H. Badalić. -
[s. l. : s. n., s. a.] ([s. l. : s. n.]). - 131 str. ; 19 cm

821.111-2

COBISS.SR-ID 514375573

MV 9374

3.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The histories and poems of Shakespeare. Vol. 2. -
New York : Random house, [s. a.]. - Str. 675-1153 ; 19 cm.
- (The Modern library books. The best of the world's best
book ; No. 7)

Notes: str. 1049-1118. - Glossary to the histories and
poems: str. 1119-1153.

821.111-2

821.111-14

COBISS.SR-ID 100078087

MV 16542

ID 241682183.



William Shakespeare

Shakespeares Dramatische Werke.

Überseßt

von

Aug. Wilh. von Schlegel und Ludwig Tieck.

Herausgegeben

von

Alois Brandl.

Erster Band.

Leipzig und Wien.

Bibliographisches Institut.

4.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Shakespeares dramatische Werke. Bd. 1,
[Königsdramen]. [1] / übersetzt von Aug. Wilh. von
Schlegel und Ludwig Tieck ; herausgegeben von Alois
Brandl. - Leipzig ; Wien : Bibliographisches Institut, [s. a.].
- 76, 331 str., [1] list s tablom, [1] presavijen list s faks. ;
19 cm

Got. - Shakespeares Leben und Werke: str. 9-76.

(Karton)

821.111.09-2

COBISS.SR-ID 241682183

MN 1569

5.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Shakespeares dramatische Werke. Bd. 3,
Königsdramen. 3 / übersetzt von Aug. Wilh. Schlegel und
Ludwig Tieck ; herausgegeben von Alois Brandl. - Leipzig
; Wien : Bibliographisches Institut, [s. a.]. - 416 str. ; 19 cm

Hrpt. nasl. - Got.

(Plast.)

821.111.09-2

COBISS.SR-ID 240897031

MN 1570

6.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Shakespeares dramatische Werke. Bd. 4, Romeo.
Hamlet. Othello / übersetzt von Aug. Wilh. von Schlegel
und Ludwig Tieck ; herausgegeben von Alois Brandl. -
Leipzig ; Wien : Bibliographisches Institut, [s. a.]. - 414 str.
; 19 cm

Hrpt. nasl. - Got. - Anmerkungen: str. 402-411.

(Plast.)

821.111-2

COBISS.SR-ID 240889607

MN 1571

7.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Shakespeares dramatische Werke. Bd. 5,
Römerdramen / übersetzt von Aug. Wilh. von Schlegel
und Ludwig Tieck ; herausgegeben von Alois Brandl. -
Leipzig ; Wien : Bibliographisches Institut, [s. a.]. - 508 str.
; 19 cm

Hrpt. nasl. - Got. - Anmerkungen: str. 478-505.

(Plast.)

821.111-2

COBISS.SR-ID 240900359

MN 1572

8.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Shakespeares dramatische Werke. Bd. 6, Lear.
Macbeth. Timon. Troilus / übersetzt von Aug. Wilh. von
Schlegel und Ludwig Tieck ; herausgegeben von Alois
Brandl. - Leipzig ; Wien : Bibliographisches Institut, [s. a.].
- 465 str. ; 19 cm

Hrpt. nasl. - Got. - Anmerkungen: str. 456-464.

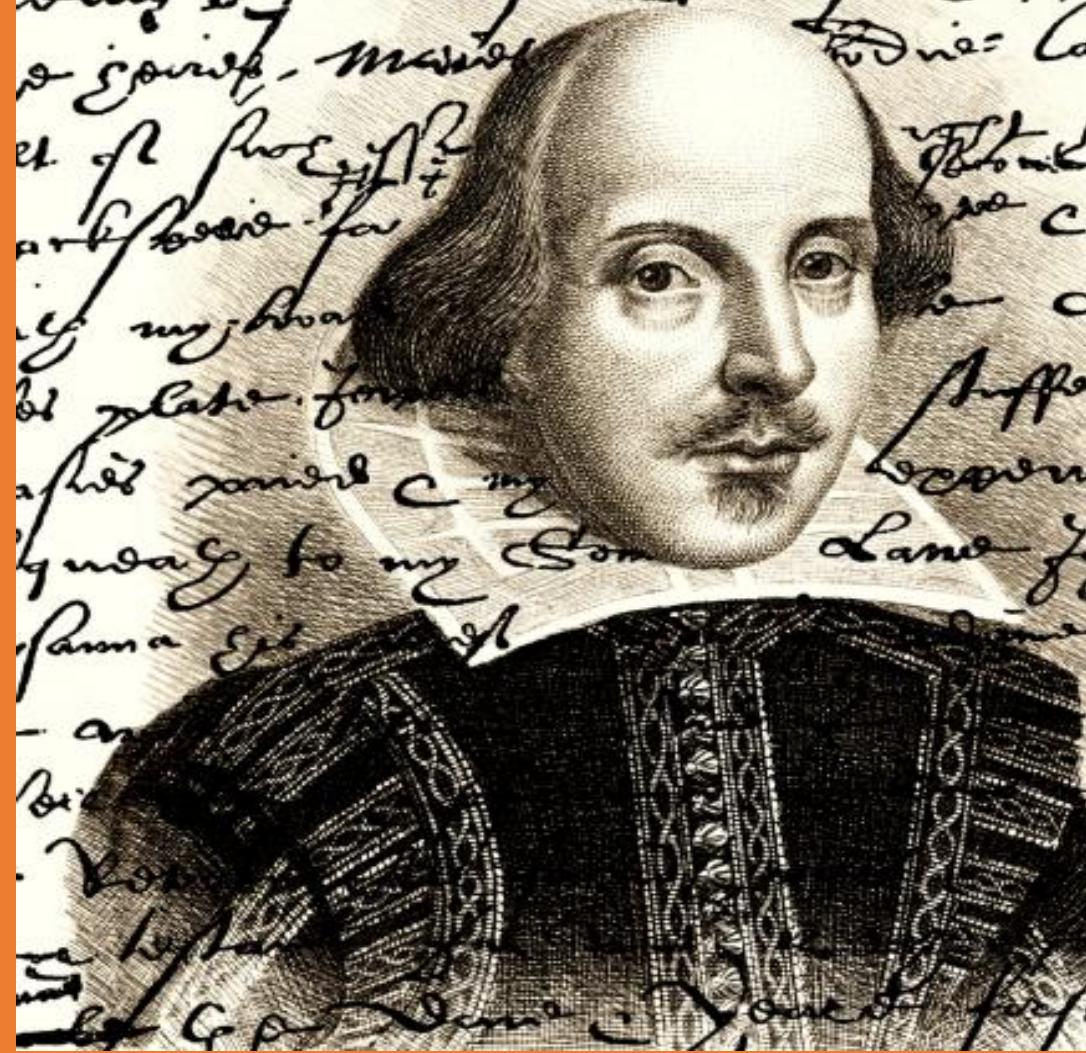
(Plast.)

821.111-2

COBISS.SR-ID 240900615

MN 1573

An engraving of a man's head and shoulders, facing right. He has dark hair, a mustache, and is wearing a dark, patterned doublet. The background is filled with dense, handwritten text in cursive script.



9.

SHAKESPEARE, William, 1546-1616

Shakespeares dramatische Werke. Bd. 7, Komödien.
1 / übersetzt von Aug. Wilh. von Schlegel und Ludw. Tieck
; herausgegeben von Alois Brandl. - Leipzig ; Wien :
Bibliographisches Institut, [s. a.]. - 349 str. ; 19 cm

Hrpt. nasl. - Got.

(Plast.)

821.111-22

COBISS.SR-ID 240897543

MN 1574

10.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Shakespeares dramatische Werke. Bd. 8, Komödien.
2 / übersetzt von Aug. Wilh. von Schlegel und Ludwig
Tieck ; herausgegeben von Alois Brandl. - Leipzig ; Wien :
Bibliographisches Institut, [s. a.]. - 410 str. ; 19 cm. -
(Meyers Klassiker-Ausgaben : in 150 Bänden)

Hrpt. nasl. - Got. - Anmerkungen: str. 405-406.

(Plast.)

821.111-2

COBISS.SR-ID 240890375

MN 1575

11.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Shakespeares dramatische Werke. Bd. 9, Komödien.
3 / übersetzt von Aug. Wilh. von Schlegel und Ludwig
Tieck ; herausgegeben von Alois Brandl. - Leipzig ; Wien :
Bibliographisches Institut, [s. a.]. - 392 str. ; 19 cm

Hrpt. nasl. - Got. - Anmerkungen: str. 389-391.

(Plast.)

821.111-2

COBISS.SR-ID 240899335

MN 1576

12.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Shakespeares dramatische Werke. Bd. 10,
Romanzen. Register / übersetzt von Aug. Wilh. von
Schlegel und Ludwig Tieck ; herausgegeben von Alois
Brandl. - Leipzig ; Wien : Bibliographisches Institut, [s. a.].
- 399 str. ; 19 cm

Hrpt. nasl. - Got. - Anmerkungen: str. 379-380. - Registar.

(Plast.)

821.111-2

COBISS.SR-ID 240889351

MN 1583

13.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Pages choisies des grands écrivains / Shakespeare ;
traduction nouvelle et introduction par Émile Legouis. - 5.
izd. - Paris : Librairie Armand Colin, 1920. - XLVI, 396 str. ;
19 cm. - (Lectures littéraires)

821.111(082.2)

COBISS.SR-ID 514488213

ČU 7603

840-2

LECTURES LITTÉRAIRES

LIBRAIRIE ARMAND COLIN

Pages choisies des Grands Écrivains

Thiers (G. ROBERTET). | Mignet (G. WEILL).
Jean-Jacques Rousseau (S. ROCHEBLAVE).

Homère (M. CROISSET). | Mme de Staél (S. ROCHEBLAVE).
Les Tragiques Grecs : Eschyle, Sophocle, Euripide (P. GIRARD). | Chateaubriand (S. ROCHEBLAVE).
Cicéron (P. MONCHAUX). | Stendhal (H. PARIGOT).
Virgile (A. WALTZ). | Balzac (G. LANSON).
Danle (A. VALENTIN). | Guizot (Mme GUIZOT DE WITT).
Shakespeare (E. LEGOUIS). | Henri Heine (L. ROUSTAN).
Cervantes (H. COLLET). | V. Cousin (T. de WYZEWIA).
Rabelais (Ed. HUGUET). | Sainte-Beuve (H. BERNES).
Mme de Sévigné (R. DOUMIC et L. LEVRAULT). | R. P. Gratry (M. PICROT).
Bossuet (A. GAZIER). | A. de Musset (P. SIRVEN).
Fénelon (M. CAGNAC). | Mérimée (H. LION).
Fontenelle (H. POTEZ). | Alex. Dumas (H. PARIGOT).
Lesage (P. MORILLOT). | Emerson (M. DUGARD).
Mariavite (F. VIAL). | Dickens (B.-H. GAUSSERON).
Voltaire (F. VIAL). | Th. Gautier (P. SIRVEN).
Diderot (G. PELLISSIER). | George Sand (S. ROCHEBLAVE).
Buffon (P. BONNEFON). | George Eliot (H. HOVELAQUE).
Beaumarchais (P. BONNEFON). | G. Flaubert (G. LANSON).
Goethe (P. LASSEUR et P. BARET). | Ernest Renan.
Schiller (L. ROUSTAN). | J. M. Guyau (A. FOUILLÉE).
J. de Maistre (H. POTEZ). | Tourgueniev (R. CANDIANI).
Auteurs Arabes (L. MACHUEL). | Carlyle (E. MASSON).
Alph. Daudet (G. TOUDOUZE). | Ernest Renan.

J. Michelet (Ch. SEIGNOBOS, sous la direction de Mme MICHELET).

Pages choisies des Auteurs contemporains

René Bazin (D. NETTERLÉ). | Pierre Loti (H. BONNEMAIN).
Jules Claretie (H. BONNEMAIN). | Hector Malot (G. MEUNIER).
Anatole France (G. LANSO). | André Theuriet (H. BONNEMAIN).
E. et J. de Goncourt (G. TOUDOUZE). | Tolstoi (R. CANDIANI).
Émile Zola (G. MEUNIER).

— 987 —

des

PAGES CHOISIES

Grands Écrivains

Shakespeare

TRADUCTION NOUVELLE ET INTRODUCTION

par Émile LEGOUIS

CINQUIÈME ÉDITION.



Librairie Armand Colin

103, Boulevard Saint-Michel, PARIS

1920

Tous droits de reproduction, de traduction et d'adaptation réservés pour tous pays

14.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

As you like it / Shakespeare ; edited by A W. Verity. -
[Reprinted ed.]. - Cambridge : University Press, 1925. -
LII, 256 str. ; 18 cm. - (The Pitt Press Shakespeare for
Schools)

Introduction: str. [VII]-LII. - Registri.

821.111.09-22

COBISS.SR-ID 514336405

ČE 1695

15.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Tragedies / William Shakespeare. - London : J. M. Dent & Sons ; New York : E. P. Dutton & Co., 1935. - 981, 15 str. ; 18 cm. - (Everyman's Library)

Rečnik: str. 969-981. - S a d ž a j : Troilus and Cressida; The tragedy of Coriolanus; The tragedy of Titus Andronicus; The tragedy of Romeo and Juliet; The life of Timon of Athens; The tragedy of Julius Cæsar; The tragedy of Macbeth; The tragedy of Hamlet, Prince of Denmark; The tragedy of King Lear; The tragedy of Othello; Antony and Cleopatra; Pericles, Prince of Tyre; Cymbeline.

(Tvrdi povez.)

821.111-21

COBISS.SR-ID 512030357

ČE 1683

16.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Comedies / William Shakespeare. - [Reprinted ed.]. - London : J. M. Dent & Sons ; New York : E. P. Dutton & Co., 1936. - 847 str. ; 18 cm. - (Everyman's Library. Poetry & the Drama ; No. 153)

Introduction: str. 1-6. - Rečnik: str. 835-[848]. - Sadržaj:
The Tempest; The two gentlemen of Verona; The merry
wives of Windsor; Measure for measure; The comedy of
errors; Much ado about nothing; Love's labour's lost; A
midsummer-night's dream; The merchant of Venice; As
you like it; The taming of the shrew; All's well that ends
well; Twelfth night, or what you will; The winter's tale.

(Tvrdi povez.)

821.111-22

COBISS.SR-ID 513245333

ČE 1684

E-3389

The
PHOENIX
& TURTLE



WILLIAM SHAKESPEARE
JOHN MARSTON GEORGE CHAPMAN
BEN JONSON & OTHERS

17.

The PHOENIX and turtle / William Shakespeare
...[et al.] ; edited by Bernard H. Newdigate. - Oxford :
Printed at the Shakespeare head Press and Pub. for the
Press by B. Blackwell, 1937. - XXIV, 31 str. ; 19 cm : ilustr.
- (Shakespeare Head quartos ; 7)

(Broš.)
821.111-1

COBISS.SR-ID 518513045

M1E 3389

tainty what their relations were. Bedford, indeed, played an ambiguous and inglorious part in the Essex rising; but the last line of the Epode,

Man may securely sinne, but safely never,

is ascribed to Ben by name in Allott's *Englands Parnassus*, printed in 1600: it seems, therefore, that the Epode was written before the rising, which took place 8th February 1600-1. Jonson next gives us 'The Phœnix Analysde,' telling us that she stands for a real woman, whose beauty, wit, judgement, learning and modesty he describes in the Ode *'Ἐνθουσιαστική*, the last of the Essaies. To the copy of that Ode in the Bodleian manuscript is attached the clue which tempts us to identify the Phœnix of these Essaies with Lucy Countess of Bedford.

B. H. N.

HEREAFTER FOLLOWV DIVERSE

Poetical Essaies on the former Sub-
iect; viz: the *Turtle* and *Phœnix*.

*Done by the best and chiefest of our
moderne writers, with their names sub-
scribed to their particular works:
neuer before extant.*

*And (now first) consecrated by them all generally,
to the loue and merite of the true-noble Knight,
Sir John Salisburie.*

Dignum laude virum Musa vetat mori.



MDCI.



THE PHOENIX AND TURTLE

BY WILLIAM SHAKESPEARE,
JOHN MARSTON, GEORGE CHAPMAN
BEN JONSON AND OTHERS

Edited by Bernard H. Quigley



OXFORD
PRINTED AT THE SHAKESPEARE HEAD PRESS
AND PUBLISHED FOR THE PRESS
BY ERNST BLAICWELL
1916 MCMXVI

18.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Amleto : tragedia in cinque atti / William
Shakespeare. - Milano : Garzanti Editore, 1940. - IX, 247
str. ; 19 cm. - (Teatro di Shakespeare ; 6 / nuova
traduzione di Diego Angeli)

(Tvrđi povez.)

821.111-2=131.1

COBISS.SR-ID 520407445

M1F 1335

*A Domenico Trentacoste
che fece rivivere Ophelia
offre il traduttore*

TEATRO DI SHAKESPEARE
NUOVA TRADUZIONE DI DIEGO ANGELI

A M L E T O

TRAGEDIA IN CINQUE ATTI

GARZANTI EDITORE

19.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Ромео и Цулъетта / Вильям Шекспир ; перевод с английского Бориса Пастернака. - Москва : ОГИЗ, 1944. - 128 стр. ; 20 см

Превод дела: Romeo and Juliet / William Shakespeare

(Брош.)

821.111-21

821.111.09 Shakespeare

COBISS.SR-ID 519790485

MLR 3888

R-3888 ЪЯМ ШЕКСПИР

РОМЕО
и
ДЖУЛЬЕТТА



ФГНС

Государственное издательство
Художественной литературы
МОСКАУСКАЯ

20.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The tragedy of Coriolanus / William Shakespeare ;
[edited by G. B. Harrison]. - [Reprinted ed.]. -
Harmondsworth : Penguin books, 1955. - 160 str. ; 19 cm.
- (The Penguin Shakespeare ; B 20)

821.111-2

COBISS.SR-ID 1840648

MV 16456

21.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The taming of the shrew / William Shakespeare ;
[edited by G. B. Harrison]. - [Reprinted ed.]. -
Harmondsworth : Penguin Books, 1955. - 127 str. ; 19 cm.
- (The Penguin Shakespeare ; B 22)

821.111-2

COBISS.SR-ID 1845512

MV 16457

22.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

All's well that ends well / William Shakespeare ;
[edited by G. B. Harrison]. - [1st ed.]. - Harmondsworth :
[Penguin Books], 1955. - 139 str. ; 19 cm. - (The Penguin
Shakespeare ; B 27)

821.111-2

COBISS.SR-ID 1839624

MV 16459

23.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Four Great Tragedies : Romeo and Juliet : Julius
Caesar : Hamlet : Macbeth / by William Shakespeare. -
[3.ed.]. - New York : Pocket Books, 1956. - 471 str. ; 16
cm. - (A Pocket Library ; 30)

Registar.

821.111-21

COBISS.SR-ID 512104085

ME 1986

24.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The tempest / William Shakespeare ; [edited by G. B. Harrison]. - [Reprinted ed.]. - Harmondsworth, Middlesex ; Mitcham, Victoria : Penguin Books, 1958. - 112 str. ; 19 cm. - (The Penguin Shakespeare ; B 7)

821.111-2

COBISS.SR-ID 1837320

MV 16448

MV 16449

William Eggleston

25.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The merchant of Venice / William Shakespeare ;
[edited by G. B. Harrison]. - [Reprint ed.]. -
Harmondsworth, Middlesex ; Mitcham, Victoria : Penguin
Books, 1959. - 121 str. ; 19 cm. - (The Penguin
Shakespeare ; B 8)

821.111-2

COBISS.SR-ID 1837064

MV 16450

26.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The winter's tale / William Shakespeare ; [edited by G. B. Harrison]. - [Reprinted ed.]. - Harmondsworth, Middlesex ; Mitcham, Victoria : Penguin books, 1959. - 144 str. ; 19 cm. - (The Penguin Shakespeare ; B 19)

821.111-2

COBISS.SR-ID 1840136

MV 16454

MV 16455

27.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The complete works of William Shakespeare / edited with a glossary by W. J. Craig. - [Reprinted ed.]. - London : Oxford University Press, 1959. - VIII, 1164 str. ; 19 cm. - (Oxford standard authors)

Teks kucan dvostubačno. - Str. V-VI: Preface / W. J. Craig.
- Glossary: str. 1142-1164. - Registar.

821.111-821

COBISS.SR-ID 40793863

ME 197

28.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

A Midsummer Night's Dream / William Shakespeare ;
[edited by G. B. Harrison]. - [Reprinted ed.]. -
Harmondsworth : Penguin Books, 1960. - 106 str. :
autorova slika ; 18 cm. - (The Penguin Shakespeare ; B6)

William Shakespeare: str. 7-11. - The Elizabethan Theatre:
str. 11-14. - Beleške: str. 93-104. - The works of
Shakespeare: [6]. - Rečnik.

821.111.09-2

COBISS.SR-ID 513400469

ČV 16447

29.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

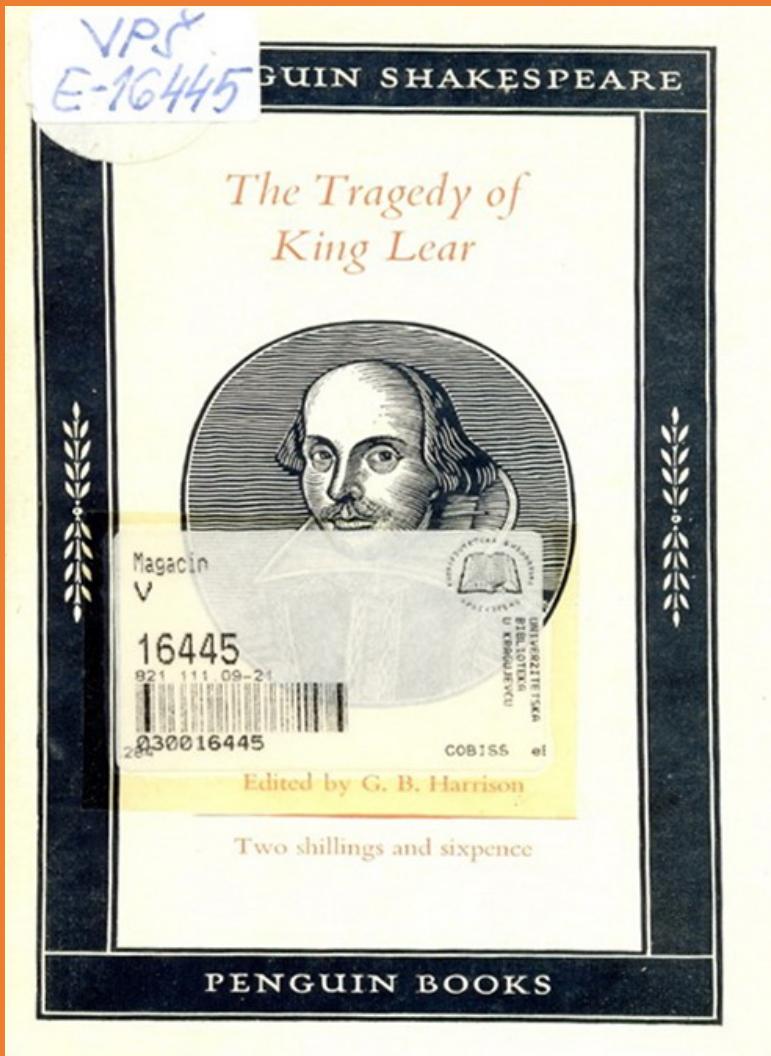
The Tragedy of Hamlet Prince of Denmark / William Shakespeare. - [Reprinted ed.]. - Harmondsworth : Penguin Books, 1961. - 190 str. : autorova slika ; 18 cm. - (The Penguin Shakespeare / edited from the original text by G. B. Harrison ; B 2)

William Shakespeare: str. 7-11. - The Elizabethan Theatre: str. 11-14. - The Tragedy of Hamlet: str. 15-21. - Beleške: str. 157-184. - The Works of Shakespeare: str. [6]. - Rečnik.

821.111.09-21

COBISS.SR-ID 513395349

MV 16444



30.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The Tragedy of King Lear / William Shakespeare ;
[edited by G. B. Harrison]. - [Reprinted ed.]. -
Hermondsworth : Penguin Books, 1961. - 160 str. :
autorova slika ; 18 cm. - (The Penguin Shakespeare ; B 4)

William Shakespeare: str. [7]-11. - The Elizabethan
Theatre: str. 11-14. - The Tragedy of King Lear; str. [15]-
20. - Beleške: str.157-184. - The Works of Shakespeare:
str. [6]. - Rečnik.

821.111.09-21

COBISS.SR-ID 513397653

ČV 16445
ČV 16446

31.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The tragedy of Macbeth / William Shakespeare ;
[edited by G. B. Harrison]. - [Reprinted ed.]. -
Harmondsworth, Middlesex ; Mitcham, Victoria : Penguin
Books, 1961. - 124 str. ; 19 cm. - (The Penguin
Shakespeare ; B 12)

821.111-2

COBISS.SR-ID 1838344

MV 16451

32.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The tragedy of Othello the Moor of Venice / William Shakespeare ; [edited by G. B. Harrison]. - [Reprinted ed.]. - Harmondsworth, Middlesex : Penguin Books, 1961.
- 156 str. ; 19 cm. - (The Penguin Shakespeare ; B 16)

821.111.09-2

COBISS.SR-ID 1838600

MV 16452

MV 16453

33.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The tragedy of Richard the third / William
Shakespeare ; [edited by G. B. Harrison]. - [Reprinted
ed.]. - Harmondsworth, Middlesex ; Mitcham, Victoria :
Penguin Books, 1961. - 157 str. ; 19 cm. - (The Penguin
Shakespeare ; B 24)

821.111-2

COBISS.SR-ID 1846280

MV 16458

„The world is a stage
where everyone plays
their part“

34.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The Tragedy of Hamlet Prince of Denmark / William Shakespeare ; edited by Edward Hubler. - New York : New American Library, 1963. - XXX, 271 str. ; 18 cm. - (The Signet Classic Shakespeare ; CQ 771)

Kor. stv. nasl.: Hamlet. - Str. VII-XX: Shakespeare:
Prefatory Remarks / Sylvan Barnet. - Str. XXI-XXX:
Introduction / Edward Hubler. - Textual Note: str. 175-182.
- A Note on the Sources of "Hamlet": str. 183-187. -
Commentaries: str. 189-264. - Bibliografija: str. 265-271.

821.111.09-21

COBISS.SR-ID 512368789

ME 2308

35.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The complete works of William Shakespeare / edited with a Glosary by W. J. Craig. - [Reprinted ed.]. - London ; New York ; Toronto : Oxford University Press, 1964. - VIII, 1164 str. ; 19 cm. - (Oxford standard authors)

Str. [III]-IV: Preface / W. J. Craig. - Str. [1165]: Shakespeare's plays in their historical order / F. Madan. - Str. [1166]: Notes on the sequence of Shakespeare's plays / Percy Simpson. - Registri. - Glossary: str. 1142-1164.

821.111

COBISS.SR-ID 513487509

MV 16631



Droeshout's engraving of Shakespeare, first published on the title-page of the First Folio (1623)

To the Reader

This figure that thou here seest put,
It was for gentle Shakespeare cut,
Wheren the graver had a strife
With nature to outdo the life.
O, could he but have drawn his wit
As well in brass as his health fit.

His face, the print would then surpass
All that was ever writ in brass!
But since he cannot, reader, look
Not on his picture, but his book.

WILLIAM SHAKESPEARE

THE COMPLETE WORKS

COMPACT EDITION

General Editors

STANLEY WELLS AND GARY TAYLOR

Editors

STANLEY WELLS, GARY TAYLOR
JOHN JOWETT, AND WILLIAM MONTGOMERY

With Introductions by

STANLEY WELLS

CLARENDRON PRESS · OXFORD

36.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The Merchant of Venice / William Shakespeare ;
edited by W. Moelwyn Merchant. - Harmondsworth :
Penguin Books, 1977, cop. 1967. - 213 str. ; 18 cm. -
(New Penguin Shakespeare)

Introduction: str. 7-[60]. – Commentary: str. 163-[207].

ISBN 0-14-0707-069
821.111-22

COBISS.SR-ID 512235669

ME 2486

37.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

Antony and Cleopatra / William Shakespeare ; edited
by Emrys Jones. - Harmondsworth : Penguin books, 1977.
- 298 str. ; 18 cm. - (New Penguin Shakespeare)

Introduction: str. 7-[47]. - Commentary: str. 191-[285]. - An
account of the text: str. 287-[299]

ISBN 0-14-070731-X !

821.111-21

821.111.09 Shakespeare W.

COBISS.SR-ID 2499614

MV 16429



13. Laurence Olivier and Vivien Leigh at Stratford-upon-Avon, 1955



14. Banquo (John Woodvine) and Macbeth (Ian McKellen) with the Witches in 1.3, directed by Trevor Nunn, The Other Place, Stratford-upon-Avon, 1976

Introduction

The narrative that emerged does not deal primarily in events as facts, but much more in the forms of illusion that create the facts, above all, that create a tyrant and destroy both him and his victims. At all points 'what is' becomes alarmingly ambiguous, and 'what is not' dominates the event. The supposed restoration in Malcolm's 'triumph' is as perfunctory as the reconciliations at the end of *All's Well That Ends Well*: the thanes may be satisfied with their anglicization as earls, but the audience cannot be. We are left with the image of a severed head: the play's dramatic triumph is to deploy spectacular illusions so as to enforce, not weaken, a tragedy at once personal and political. It has been shown to thrive in studio theatres; in large houses it continues to be less successful. An attempt was made to reintroduce Hecate at the National Theatre in 1967, by Peter Hall and John Russell Brown, but failed because of the belated discovery that the building had not the structural resources to sustain human flight; yet in more adequate theatres there must be a strong case for reviving, not Davenant's heroic adaptation, but those musical developments which he extended from their Jacobean origins, and which proved successful with the Folio text throughout the eighteenth and nineteenth centuries. We need to have more than one version of the play for the same reason as Shakespeare's company did, to serve two very different kinds of theatre.

5. Text

There is only one early text of *Macbeth*, in the First Folio of Shakespeare's complete works, which appeared in 1623. It had taken three years to prepare in Jaggard's printing-house in London, and *Macbeth* was probably printed in the second quarter of 1623.¹ It is, in this text, the shortest of all Shakespeare's tragedies, and of any of his plays except *The Comedy of Errors* and *The Tempest*. The text is a good one, overall, which needs very little verbal emendation, and since it is well supplied with stage directions it is usually thought to derive from the theatre prompt-book, probably via a copy omitting any passages that had been cut in performance.

It has, however, two problems: the first is the number of

¹ See next note.

38.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The tragedy of Macbeth / [Shakespeare] ; edited by
Nickolas Brooke. - Oxford [etc.] : Oxford University Press,
1994. - XII, 249 str. : illustr. ; 20 cm. - (The world classic)

Introduction: str. 1-81. - Registrar.

ISBN 0-19-812901-7 (broš.)
821.111-2

COBISS.SR-ID 514679957

ME 2429

39.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The Two Gentlemen of Verona / William
Shakespeare. - Hertfordshire : Wordsworth, 1996. - 78 str.
; 20 cm. - (Wordsworth Classics)

ISBN 1-85326-298-6 (broš.)
821.111-22

COBISS.SR-ID 512520085

ME 1812

40.

SHAKESPEARE, William, 1564-1616

The Complete Works / William Shakespeare ;
general editors Stanley Wells and Gary Taylor ; editors
Stanley Wells ...[et al.] ; with introductions by Stanley
Wells. - Oxford : Clarendon Press, 1997, cop. 1988. -
XLIX, 1274 str. : ilustr. ; 24 cm. - (The Oxford
Shakespeare)

General introduction: str. XV-XXXIX. - Rečnik: str. 1257-
1272.

ISBN 0-19-818284-8
821.111 Shakespeare 1

COBISS.SR-ID 512240277

ME 2496

Монографске публикације о Шекспиру

1.

ВЕЧАНОВИЋ-Nikolić, Zorica, 1963-

У трагању за Шекспиром / Зорица Бечановић-Николић. - Београд : Досије студио, 2013. - 115 стр. ;

20 cm

COBISS.SR-ID 198223628

MJ 51221

2.

ВЕЧАНОВИЋ-Nikolić, Zorica, 1963-

Šekspir iza ogledala : sukob interpretacija u recepciji Šekspirovih istorijskih drama u dvadesetom veku / Zorica Bečanović-Nikolić ; [fotografija Jovan Čekić]. - Beograd : Geopoetika, 2007. - 503 str. ; 20 cm. - (Edicija Teorija)

COBISS.SR-ID 144007436

MJ 42150

3.

CLARKE, D. Waldo

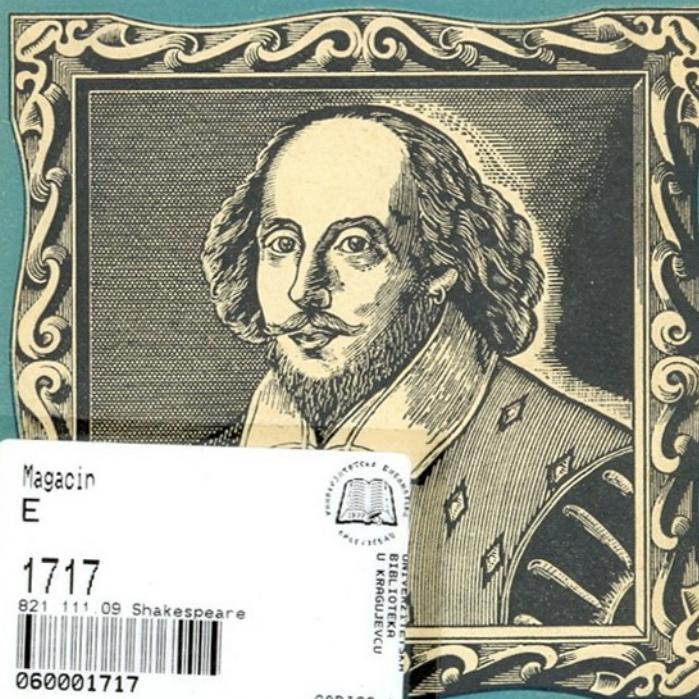
William Shakespeare : [biography] / D. Waldo Clarke ; drawings by D. M. Rossolymos. - London : Longmans, Green and Co, 1950. - X, 86 str., [4] str. s tablama (fotogr.) : ilustr. ; 20 cm. - (Essential English library)

COBISS.SR-ID 58704391

M1E 1717

ESSENTIAL ENGLISH LIBRARY

WILLIAM
SHAKESPEARE



Magacin
E

1717

821 111 09 Shakespeare



060001717

UNIVERSITETSKA
BIBLIOTEKA
UNIVERSITETSKA
BIBLIOTEKA
U KRAGUJEVCU

COBISS

D.WALDO CLARKE

BIOGRAPHY

Shakespeare

Enter'd my house. Antonio, you are welcome;
And I have better news in store for you
Than you expect: unseal this letter soon;
There you shall find three of your argosies*
Are richly come to harbour suddenly;
You shall not know by what strange accident
I chanced on this letter.

Ant. I am dumb.

Bass. Were you the doctor, and I knew you not?

Gra. Were you the clerk, and yet I knew you not?

Ant. Sweet lady, you have given me life and living;
For here I read for certain that my ships
Are safely come to road....

Por. It is almost morning,
And yet, I am sure, you are not satisfied
Of these events at full. Let us go in....

Gra. Well, while I live I'll fear no other thing
So sore as keeping safe Nerissa's ring.

[*Exeunt*

* argosies = merchant ships.

The Grafton portrait, painted in 1588, is one of a young man who was born in the same year as Shakespeare—1564. It hangs in the Rylands Library, Manchester.

Below is a reproduction of Shakespeare's signature from sheet 3 of the poet's Will, now in Somerset House.



282 mro, William Shakespear

4.

DAICHES, David, 1912-2005

A Critical History of English Literature. Vol. 2 :
[Shakespeare to Milton] / David Daiches. - 2nd, [Revised]
ed. - London : Secker and Warburg, 1975, cop. 1960. -
VII, str. 246-534 ; 23 cm
COBISS.SR-ID 512479125
ME 1774

5.

DOUGLAS, Montagu William, 1863-1957

Lord Oxford and the Shakespeare Group / Montagu
W. Douglas ; a summary of evidence presented by J. T.
Looney, Canon G. H. Rendall, Gilbert Slater. - 3rd ed. -
Oxford : Alden Press, 1952. - 168 str. : ilustr. ; 20 cm
COBISS.SR-ID 512242581
ME 2502

6.

GODDARD, Harold Clarke, 1878-1950

The Meaning of Shakespeare. Vol. 1 / Harold C.
Goddard. - Chicago ; London : Phoenix Books, 1965, cop.
1951. - XIII, 393 str. ; 22 cm. - (Phoenix books)
COBISS.SR-ID 512242069
ME 2501

7.

GROOM, Nick, 1966-

Šekspir za početnike / [tekst] Nik Grum i
[ilustracije] Pjero ; prevela s engleskog Slavica Miletić. -
Beograd : Hinaki, 2003. - 176 str. : ilustr. ; 21 cm
COBISS.SR-ID 109467404
MJ 38354

8.

HAZLITT, William, 1778-1830

Characters of Shakespeare's plays / by William
Hazlitt ; with an introduction by Arthur Quiller-Couch. -
London : Oxford University Press, 1962. - XXXVII, 276
str. ; 16 cm. - (The world's classics ; 205)
COBISS.SR-ID 58386183
ME 2621

9.

HERGEŠIĆ, Ivo, 1904-1977

Shakespeare, Molière, Goethe : književno-
kazališne studije / Ivo Hergešić ; priredio Nikola Batušić.
- Novo, prošireno izd. - Zagreb : Znanje, 1978. - 436 str.
; 20 cm. - (Biblioteka ltd)
COBISS.SR-ID 11985159
MJ 31416

E-2499

PARK HONAN

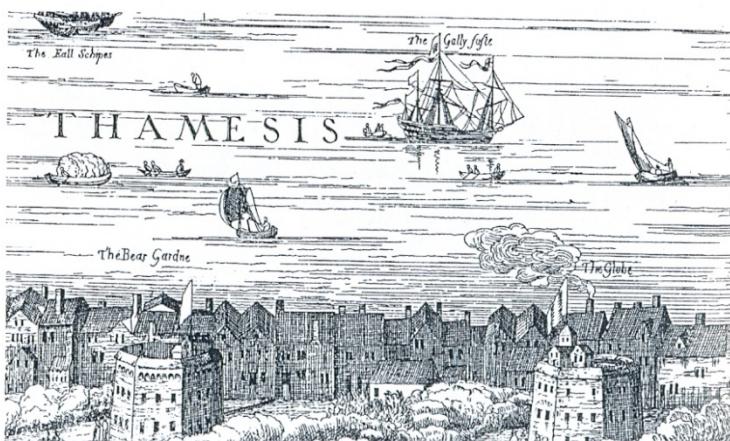
WILLIAM
SHAKESPEARE
A Life





London Bridge and the city. A copy of a detail in a panoramic view of London from the south, made by the Amsterdam engraver Claes Janszoon de Visscher in 1616. In the foreground is St Saviour's church in Southwark, also called St Mary Overy, the parish church for the Globe.

(Below) The Bear Garden and the Globe, from a copy of another detail in Visscher's view.



The Chandos Portrait, painted in oil on English canvas, is typical of British portraits about 1600–10. Though its origins are obscure, there is a good possibility that it shows Shakespeare, but no definite identification can be made.

10.

HONAN, Park, 1928-2014

Shakespeare : a life / Park Honan. - Oxford : Oxford University Press, 1998. - XVI, 479, [16] str. s fotogr. : tabele ; 23 cm
COBISS.SR-ID 149722631
ME 2499

11.

JANKOVIĆ, Vidosava, 1919-

P. A. Kazali kao književnik i prevodilac Šekspirova Kralja Lira / Vidosava Janković. - Beograd : Filološki fakultet, 1968. - 237 str. ; 21 cm. - (Monografije / Filološki fakultet Beogradskog univerziteta ; knj. 18)
COBISS.SR-ID 102059783
MJ 34271

12.

JONES, Ernest

Хамлет и Едип / Ернест Џоунс ; првео с енглеског Бранко Момчиловић. - Сремски Карловци ; Нови Сад : Издавачка књижарница Зорана Стојановића, 2005. - 179 стр. ; 18 см. - (Библиотека Елементи ; 60)
COBISS.SR-ID 202575623
MJ 39107

13.

KLAJN, Hugo, 1894-1981

Šekspir i čoveštvo / Hugo Klajn. - Beograd : Prosveta, 1964 (Beograd : Prosveta). - 252 str. ; 21 cm.

COBISS.SR-ID 55716103

MV 13741

14.

KOLJEVIĆ, Nikola, 1936-1997

Шекспир трагичар ; Андрићево ремек-дело / Никола Колјевић. - Београд : Службени гласник ; Бања Лука : Академија наука и умјетности Републике Српске, 2012. - 444 стр. ; 21 см. - (Дела Николе Колјевића ; том 3) (Посебна издања / [Службени гласник, Београд])

COBISS.SR-ID 192851980

MJ 52542

15.

KOSTIĆ, Veselin, 1931-

Hamlet Viljema Šekspira / Veselin Kostić. - Beograd : Zavod za udžbenike i nastavna sredstva, 1982. - 116 str. ; 20 cm. - (Biblioteka Portret književnog dela)

COBISS.SR-ID 22016007

MJ 13617



ad hanc etiam
ad hanc etiam

16.

KOSTIĆ, Veselin, 1931-

Стваралаштво Виљема Шекспира. 2 / Веселин
Костић. - Београд : Српска књижевна задруга, 1994
(Београд : БИГЗ). - 395 стр. ; 20 см. - (Српска књижевна
задруга. коло 87 ; књ. 582)
COBISS.SR-ID 87111687
MJ 27931

17.

KOTT, Jan, 1914-2001

И даље Шекспир / Јан Кот ; превео с польског
Петар Вујичић. - Нови Сад : Прометеј, 1994. - 244 стр.
; 18 см. - (Библиотека Драмске уметности)
COBISS.SR-ID 77862663
MJ 50172

18.

MOROZOV, Mihail Mihaîlovič, 1897-1952

Виљем Шекспир / М. М. Морозов ; [преводилац
Радован Теодосић]. - Београд ; Загреб : Култура,
1947). - 144 стр. : слика В. Шекспира ; 15 см. -
(Велики људи и њихова дела ; 15)
COBISS.SR-ID 13042439
MV 13965

19.

MOROZOVA, M. M.

William Shakespeare / Morozov M.M. ; [prevodilac Radovan Teodorović]. - Beograd ; Zagreb : Kultura. - 137 str. ; 16 cm : slika Vilijama Šekspira. - (Veliki ljudi i njihova dela ; 15)

COBISS.SR-ID 512101031

MU 6451

MV 12600

MV 13923

20.

PEJČIĆ, Predrag, 1936-

Девојке и жене у Шекспировом свету / Предраг Пејчић. - [1. изд.]. - Београд : Идеа, 2002. - 286 стр. ; 24 см

COBISS.SR-ID 181697287

MJ 49957

21.

POPOVIĆ, Vladeta, 1894-1951

Живот и дела Виљема Шекспира / Владета Поповић. - [2. изд.]. - Београд : Српска књижевна задруга, 1953. - 314 стр., [4] листа с таблама : илустр. ; 19 см. - (Поучник Српске књижевне задруге ; 10)

COBISS.SR-ID 124043783

MV 9284

MV 9798

22.

POWYS, John Cowper, 1872-1963

Les plaisirs de la littérature / John Cowper Powys ; traduit de l'anglais par Gérard Joulié. - Lausanne : L'Age d'Homme, 1995. - 443 str. ; 24 cm. - (Collection "Au cœur du monde")

COBISS.SR-ID 512619157

MF 615

23.

SANDERS, Wilbur, 1834-1905

The Dramatist and the Received Idea : studies in the plays of Marlowe and Shakespeare / Wilbur Sanders. - Cambridge ...[etc.] : Cambridge University Press, 1980. - VIII, 390 str. ; 22 cm

COBISS.SR-ID 512241301

ME 2498

24.

SCHOENBAUM, Samuel, 1927-1996

William Shakespeare : a compact documentary life / S. Schoenbaum. - Oxford ; London ; New York : Oxford University Press, 1977. - XIX, 370 str. : ilustr. ; 22 cm

COBISS.SR-ID 512241045

ME 2497

E-2497

S. Schoenbaum

WILLIAM
SHAKESPEARE

A Compact Documentary Life



hangings, valance, bed linens, etc.). This provision has provoked endless, mostly unprofitable, controversy. 'His wife had not wholly escaped his memory', Malone wrote in the eighteenth century; 'he had forgot her,—he had recollect her,—but so recollect her, as more strongly to mark how little he esteemed her; he had already (as is vulgarly expressed) cut her off, not indeed with a shilling, but with an old bed.'³⁸ The bequest appears as an interlineation—hence Malone's reference (often echoed) to forgetfulness and recollection—but Shakespeare's will contains other interlineations: William Reynolds, for example, and the dramatist's beloved fellow-sharers are thus assured their memorial rings. Failure of memory? Perhaps. But at least as likely—so Charles Severn long ago suggested—the lawyer setting down the will, and writing rapidly, inadvertently missed these bequests, and backtracked to insert them.³⁹

Nevertheless, whether an oversight or no, the bed presents a problem. Many have assumed, with Malone, that the bequest was derivative. But another school of opinion, equally long-standing, holds that the Shakespeares must have reserved their best bed for overnight guests at New Place, and that the less valuable bed was the one rich in matrimonial associations. Investigators have turned over countless Elizabethan and Jacobean wills in search of analogous bequests, and their pursuits have not gone entirely unrewarded. When Francis Russell, second Earl of Bedford, died in London in 1585, he willed his 'best bed of cloth of gold and silver', with King Henry VIII's arms, not to his wife but to his youngest daughter.⁴⁰ More to the point is the testament of William Palmer of Leamington, who in 1573 left his wife Elizabeth 'all her wearing apparel' and his 'second best featherbed for herself furnished, and one other meaner featherbed furnished for her maid'; he also doubled the income she would receive from the original marriage settlement, 'in consideration that she is a gentlewoman and drawing towards years, and that'—the testator affirms—'I would have her to live as one that were and had been my wife'.⁴¹ This is apposite, and who would gainsay the conjugal affection informing the bequest?

It is also the case that a testator might deliberately deprive his spouse of a bed simply because of its associations: '... leave thy

Wife of Gd Lord of G. & his fearef ffe & etc & t' me only from
himselfe & his ffe & his maid ad it is before remittal to be shew
to the first person & his sonnes & his daies ch. & his sonnes & his
daies & to the wife of his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &
his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes & his sonnes &

28. see William Egerton

44. Shakespeare's will, 25 March 1616: sheet three, with the bequest of the second-best bed.

wife more than of necessity thou must, but only during her widowhood,' Sir Walter Raleigh advised his son; 'for if she love again, let her not enjoy her second love in the same bed wherein she loved thee'.⁴² Others must have felt similar anxieties. But Anne's age—she was then sixty or thereabouts—makes it unlikely that apprehension about a second love influenced this particular bequest. The problem, as regards the provision in Shakespeare's will, is that the scant attention paid to the wife is unusual, and what is said lacks any accompanying testamentary emotion, such as we find in the Palmer will; but Shakespeare includes no endearing references to other family members either, and perhaps his attorney did not encourage, or per-

25.

SHAKESPEARE survey : an annual survey of Shakespearian study & production. 22 / edited by Kenneth Muir. - Cambridge : Cambridge University Press, 1969. - IX, 193 str., 8 str. sa tablama ; 25 cm
COBISS.SR-ID 513916309
ME 2846

26.

STENDHAL, 1783-1842

Расин и Шекспир / Стендал ; [превео Милан Предић]. -
Београд : Ново поколење, 1953. - 177 стр. ; 17 см. - (Мала
књига. Књига есеја ; 6)
COBISS.SR-ID 55842567
MU 4270
MU 4271
MV 8456

27.

TAINÉ, Hippolyte, 1828-1993

Шекспир и његови савременици / Хиполит Тен ;
[превео Никола Трајковић]. - Београд : Ново поколење,
1953. - 349 стр. ; 17 см. - (Мала књига ; 13)
COBISS.SR-ID 55813127
MU 3994
MV 16282

X-367

PETER THOMSON

Shakespeare's professional career

Magacin
E

2500

929 821 111 Shakespeare



060002500



COBISS



43 This section from the Visscher panorama shows the view from the top of the Globe or Bear Garden across the Thames to the towered and towering old St Paul's.

bordered with pearls of the size of beans, and over it a mantle of black silk shot with silver threads; her train was very long, the end of it born by a marchioness...²²

In August 1598, Lord Burghley died, the last of the great councillors of the high Elizabethan age. His ability to *seem* to stand outside or above faction was not shared by his equally industrious son. Indeed, in the fraught atmosphere of late Elizabethan government, Robert Cecil could not have hoped to keep clear of factional disputes. The threat of Spanish invasion, perhaps through Ireland, was a continuing concern, even after the death of Philip II of Spain in September 1598. The theatres had a sensational death of their own that month. On 22 September, Ben Jonson and Gabriel Spencer

fought their duel in Hoxton Fields, close to the Theatre and the Curtain. Accused of manslaughter, Jonson escaped hanging by claiming benefit of clergy,²³ but his goods were confiscated and he was branded on the base of the left thumb to ensure that he would not repeat his plea in the future. Henslowe's report to Edward Alleyn is a further illustration of the relative status of actor and playwright in the still-youthful professional theatre of the 1590s:

... sence you weare with me I have loste one of my company which hurteth me greatly that is gabrell for he is slayen in hoges den fyldes by the hands of bengemen Jonson bricklayer.

Spencer was a better actor than Jonson and, therefore, more valuable to a business manager. To be sure, 'bricklayer' Jonson was emerging as a substantial playwright, but plays were basic commodities, more easily replaced than players. To some extent, Henslowe's priorities were already old-fashioned. Shakespeare's dramatic skills were more highly prized by the Chamberlain's Men than were any individual playwright's since Marlowe by Henslowe. Even so, it was as an actor that he maintained his place in a company of players.

In the freezing winter of 1598, the Chamberlain's Men found themselves at a crisis. Giles Allen's terms for renewing the lease of the Theatre were unacceptable. The Curtain was no more than a temporary alternative, perhaps for no other reason than that its audience-capacity was too limited. A clause in James Burbage's original lease offered a possible way out. It was there specified that Burbage could 'take down and Carrie awaie... all such buildinges and other thinges as should be builded erected or sett upp'. Such an operation was obviously hazardous, not least because, with the lease over a year expired, its legality was dubious. That it was undertaken successfully speaks volumes for the commitment of the company. At some time between their Court performance on 26 December and their re-appearance there on 1 January 1599, the Theatre was dismantled, timber by timber, and carried across the frozen Thames to a plot of land on the Bankside, in the liberty of the Clink. Some, or all, of these timbers would be incorporated in the building of the Globe in the early months of 1599.

The Globe enterprise was a landmark in the history of the professional theatre. It may be that Cuthbert Burbage had to buy the participation of the actors in the dangerous scheme to transport the Theatre's timbers, or it may be that the relationship of the actor-tenants to their new landlord was one of confirmed friendship.

28.

THOMSON, Peter

Shakespeare's professional career / Peter Thomson. - Cambridge : Cambridge University Press, 1999, cop. 1992. - XVI, 217 str. : illustr. ; 24 cm
COBISS.SR-ID 512241557
ME 2500

29.

VAN Doren, Mark, 1894-1972

Shakespeare / by Mark Van Doren. - New York : Doubleday & Company, Inc., 1953, cop. 1939. - XV, 302 str. ; 20 cm. - (A Doubleday Anchor books. Anchor ; A 11)
COBISS.SR-ID 520360853
ME 3533

30.

VELIMIROVIĆ, Nikolaj, 1880-1956

Владика Николај о Шекспиру / превео, предговор и поговор написао Вујадин Милановић. - Београд : Српска Европа, 1995. - 181 стр. : илустр. ; 21 см. - (Едиција Српска европска баштина ; књ. 1)

COBISS.SR-ID 134710535
MJ 28907

31.

WELLS, Stanley, 1930-

Šekspir i družina : Kristofer Marlou, Tomas Dekar,
Ben Džonson, Tomas Midlton, Džon Flečer, i ostali likovi u
njegovoј priči / Stenli Vels ; preveo s engleskog Marko
Denić. - Beograd : Clio, 2009. - 341 str. : ilustr. ; 19 cm. -
(Klepsidra / [Clio])

COBISS.SR-ID 170738700

MJ 49426

32.

WILSON, Dover J., 1881-1969

Suština o Šekspиру : biografski ogled / Dž. Dover Vilson
; [preveo, beleške i pogovor napisao Borivoje Nedić]. -
Beograd : Kultura, 1959. - 145 str., [6] str. pril., [1] f. pril. :
ilustr. ; 20 cm. - (Biblioteka Književna kritika i esej)

COBISS.SR-ID 2266398

MV 8615

Мигел де Сервантес Сааведра

1547-1616

1.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

Cervantes ausgewählte werke. Bd. 1, Don Quixote. I
Teil / herausgegeben und eingeleitet von Max Krell. -
Berlin ; Leipzig : Gebrüder Paetel, 1926. - 675 str. :
autorova slika ; 23 cm. - (Rösl-klassiker)

Einleitung: str. 5-20

821.112.2-31

COBISS.SR-ID 519769237

ČN 1821



2.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

Cervantes ausgewählte werke. Bd. 2, Don Quixote. II
Teil / herausgegeben und eingeleitet von Max Krell. -
Berlin ; Leipzig : Gebrüder Paetel, 1926. - 732 str. :
autorova slika ; 23 cm. - (Rösl-klassiker)

821.112.2-31

COBISS.SR-ID 519769493

ČN 1822

3.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

Veleumni plemić Don Kihot od Manče. T. 1 / Miguel de Cervantes Saavedra ; preveo sa španskog originala Đorđe Popović ; [ilustracije Tony Johanot]. - Beograd : EOS, 1938 (Beograd : Zadružna štamparija). - 461 str. : ilustr. ; 25 cm. - (Biblioteka EOS)

Prevod dela: El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha. - Str. 7-12: Don Kihote i njegov tvorac / Pierre Merin. - Pierre Merin je pseudonim Oto Bihalji Merina.

821.134.2-31

COBISS.SR-ID 44611335

ČV 12358



trku, navali na prvu vretenjaču pred sobom i kad je udari po krilu, vetrar ovo okrenu sa tolikom silinom da se kopanje izlomi na komade, konj i konjanik biše oboren i vitez se podobro otkotrlja po zemlji. Prihita mu Sančo Pansa u pomoć što je brže mogao na svom magarcu a kad dode do njega, nade da ne može da se makne, tako se bio ugruvala sa Rosinantom.

»Aman za boga!« reče Sančo; »ta zar vam nisam kazao da dobro pazite šta radite, jer su to vetrenjače i to samo onaj nije video koji ih i sam ima u glavil«

»Lakše, brat' Sančo«, odgovori Don Kihote; »jer ratne stvari izložene su večitoj promeni većma nego druge koje, tim većma, što mislim, a tako i jeste, da je onaj oholi Freston, koji mi je ukrao sobu i knjige, ove divove preokrenuo u vetrenjače, kako bi me lišio slave da sam ga pobedio: toliko je kivan na mene; ali najposle slabo će mu njegove proklete majstorige pomoći protiv moga dobrogoga mača«.

»Neka bi dao moćni Bog!« odgovori Sančo Pansa.

Pa pomogavši mu da se podigne, pope ga na Rosinanta, koji go-
tovo da je bio ohropuo, i govoreći o ovom zbitiju, uputiše se prema
klisuri Lapisu, jer tu, reče Don Kihote, ne može biti da prođe bez mnogih i različitih pustolovina, pošto tim mestom prolazi mnogo sveta; samo

Je bio vrlo neraspoložen što nije imao kopljje, pa pomenuvši to sv konjušaru, reče mu:

»Sećam se da sam čitao kako je jedan španski vitez po imenu Dijego Peres Vargas slomio u nekom boju mač, pa je od hrasta o mreži tešku granu ili stablo i ovim toga dana takva čudesna počinio like Arape umeckao, da su ga prozvali Mačuka (meckalo), te tako kao i njegovo koleno, prozvane se od toga dana i dalje Vargas i čuka. To ti zato kažem, jer od prvog hrasta na koji nađem mislim odlomim kakvu granu, toliku i takvu kao i ona, jer sam voljan da sa nizvršim takva dela da ćeš se ti držati za vrlo srećna što si se uđe jio da ih gledaš i da budeš svedok takvih stvari koje će se jedva verovati«.

»U Božjoj smo ruci«, reče Sančo, »sve to verujem, kako mi žete; ali ispravite se malo, jer kao da ste se naerili, a to će biti ste se ugruvali kad ste pali«.

»Tako je zaista«, odgovori Don Kihote, »a ako ne jaučem od to je zato, što lutajućim vitezovima nije slobodno žaliti se ni na karunu, ako bi na nju kuliala i creva«.

»Ako je tako, onda nemam šta da kažem«, na to će Sančo, boga mi, pravo bi mi bilo kad biste se tužili kad vas što boli. Ja bo toliko znam, da jaučem kod najmanjega bola, već ako se ne podrmeva i za konjušare vitezova skitnica da se ne smeju žaliti.

Don Kihote ne mogao je da se ne nasmeje prostoti svoga košara, pa mu reče da može do milog boga jaukati kako i kad hoće, mu volja za to, ili bez volje, jer do toga dana nije ništa protivno čitao u viteškim pravilima.

Sančo mu sada primeti da je vreme da se ruča. Gospodar mu govori, da on zasad ne oseća potrebu, a on neka jede ako ima volju, ovim dopuštenjem namesti se Sančo kako je bolje mogao na svome garcu, pa vadeći iz bisaga što je u njih bio metnuo, jahaše dobar mad puta za svojim gospodarom jedući, a ovda onda nategao bi šinu sa takvim uživanjem, da bi mu mogao zavideti i najsavršeniji stioničar u Malagi. I tako na taj način ubrzavajući gutljaje, ne paci mu na um nikakvo obećanje, koje mu je njegov gospodar bio niti je smatrao za kakvu muku, nego za veliku zabavu da ide da pustolovine, ma kako opasne one bile.

Najposle onu noć provedoše pod nekim drvima i od jednog

4.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

Bistri vitez Don Quijote od Manche / Miguel de Cervantes Saavedra. [dio 1] ; [prijevod Ise Velikanovića ; prema originalu ispravio, upotpunio i objasnio Josip Tabak ; ilustracije Gustava Doréa]. - Zagreb : Naprijed, 1958. - 622 str. : ilustr. ; 21 cm

Prevoda dela: El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha / Miguel de Cervantes Saavedra. - Nasl. na hrbtnu: Don Quijote

821.134.2-311.3=163.42

COBISS.SR-ID 519783829

MJ 50024

5.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

Bistri vitez Don Quijote od Manche / Miguel de Cervantes Saavedra. Dio 2 ; [prijevod Ise Velikanovića ; prema originalu ispravio, upotpunio i objasnio Josip Tabak ; ilustracije Gustava Doréa]. - Zagreb : Naprijed, 1958 (Zagreb : Ognjen Prica). - 678 str. : ilustr. ; 21 cm

Prevoda dela: Del Ingenioso Caballero Don Quijote de la Mancha / Miguel de Cervantes Saavedra. - Nasl. na hrbtu: Don Quijote II

(Karton)

821.134.2-311.3=163.42

COBISS.SR-ID 187870476

MJ 50025

6.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

OBRAS escogidas de Cervantes : libro de lectura
para el 10 grado = Избранные произведения
Сервантеса : книга для чтения на испанском языке в
10 классе средней школы / [составили и
адаптировали: Белоусова В. А., Долорес Баскес,
Петрова А. Н.]. - Москва : Просвещение, 1972. - 150
стр. : илustr. ; 20 cm

821.134.2.09-3

COBISS.SR-ID 517896085

MF 1176

7.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha /
Miguel de Cervantes. - 25a ed. - Madrid : Espasa-Calpe,
1973. - 680 str. ; 18 cm. - (Colección Austral ; 150)

ISBN 84-239-0150-5 (broš.)
821.134.2-31

COBISS.SR-ID 513397934

MF 1175

*„No hay libros ,
pero que no encuentra algo bueno“*

8.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

Велеумни племић Дон Кихот од Манче. 2 / Мигел
Де Сервантес ; првео Ђорђе Поповић. - Београд :
Просвета, 1975 (Нови Сад : Будућност). - 459 стр. ; 20
см. - (Библиотека Просвета ; 109)

Превод дела: El Ingenioso hidalgo Don Quixote De La
Mancha / Miguel de Cervantes Saavedra.

821.134.2-31

COBISS.SR-ID 105855751

MJ 5643

9.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

Don Quijote de la Mancha : edición del Instituto
Cervantes : volumen complementario / Miguel de
Cervantes ; dirigida por Francisco Rico. - Barcelona :
Instituto Cervantes : Crítica, 1998. - 1294 str. : ilustr. ; 21
cm. - (Biblioteca clásica)

Bibliografija: str. 987-1212. - Registar.

ISBN 84-7423-624-X (broš. (za izdavačku celinu))

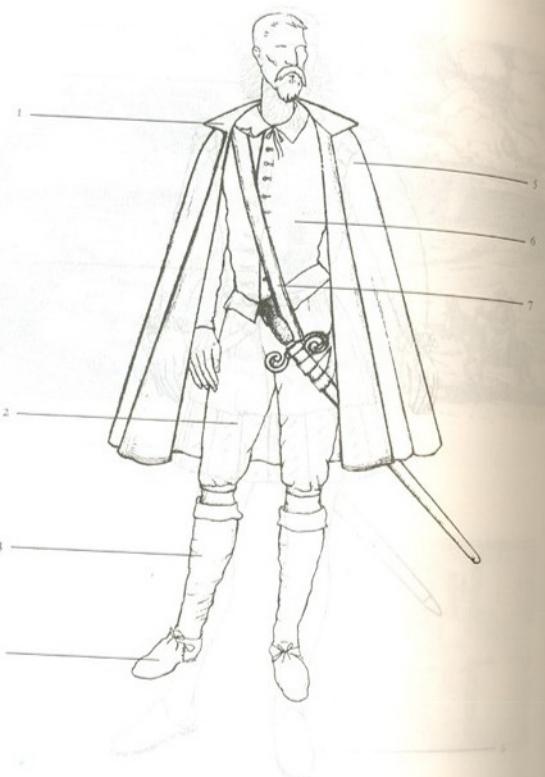
ISBN 84-7423-899-4 (broš. (vol. 2))

821.134.2.09

COBISS.SR-ID 514655125

MF 1002

12.2. *Don Quijote vestido de diario*



12.3. *Don Quijote con el arnés en su primera salida*



1. Valona. 2. Calzones (greguescos, valones). 3. Borcegués. 4. Zapatos.
5. Herreruelo. 6. Jubón. 7. Tahalí.

1. Adarga. 2. Falda de la loriga.

10.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

Don Quijote de la Mancha : edición del Instituto
Cervantes / Miguel de Cervantes ; dirigida por Francisco
Rico, Guía de uso : banco de datos textual en DBT
versión beta / al cuidado de Joan Torruella. - Barcelona :
Instituto Cervantes : Crítica, 1998. - 44 str. ; 21 cm + CD-
ROM

821.134.2

COBISS.SR-ID 514656917

MF 1003

11.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

Don Quijote de la Mancha : edición del Instituto
Cervantes / Miguel de Cervantes ; dirigida por Francisco
Rico ; con la colaboración de Joaquín Forradellas ;
estudio preliminar de Fernando Lázaro Carreter. -
Barcelona : Instituto Cervantes : Crítica, 1998. -
CCLXXXVI, 1247 str. : ilustr. ; 21 cm. - (Biblioteca clásica ;
Vol. 50)

ISBN 84-7423-624-X (broš. (za izdavačku celinu))

ISBN 84-7423-898-6 (broš. (vol. 1))

821.134.2.09-31

COBISS.SR-ID 8684386

MF 1004

SEGUNDA PARTE
DEL INGENIOSO
CAVALLERO DON
QUIXOTE DE LA
MANCHA.

por Miguel de Cervantes Saavedra, autor de su primera parte.
Dirigida a don Pedro Fernandez de Castro, Conde de Lemnos, de Andrade, y de Villalua, Marques de Sarria, Gentilhombre de la Camara de su Magestad, Comendador de la Encomienda de Peñafiel, y la Zarza de la Orden de Alcantara, Virrey, Gouernador, y Capitan General del Reyno de Napolis, y Presidente del supremo Consejo de Italia.



Año

1615

CON PRIVILEGIO,

En Madrid, Por Juan de la Cuesta.

Se vende en casa de Francisco de Robles, librero del Rey N.S.

12.

CERVANTES Saavedra, Miguel de, 1547-1616

El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha /
Miguel de Cervantes Saavedra ; [edición del texto y notas,
Andrés Amorós]. - Madrid : Editorial SM, 1999. - 1007 str.
; 23 cm : ilustr. - (Ed. cultural / dirigida por Andrés Amorós)

ISBN 84-348-6594-7
821.134.2-31"16"

COBISS.SR-ID 517893013

MF 1171

El Miguel de Cervantes Saavedra



Juan de lauigi. Pinxit. año 1600.

Монографске публикације о Сервантесу

1.

CASSOU, Jean, 1897-1986

Сервантес / Жан Каси ; [с француског превео Милан Предић]
. - Београд : Просвета, 1952. - 102 стр. ; 19 cm

COBISS.SR-ID 17576711

MU 6416

MU 6417

MU 6418

MV 9213

MV 9214

MV10749.

2.

MANČIĆ, Aleksandra, 1961-

Moje telo nije obmana маšte : Servantesove veštice / Aleksandra
Манчић. - Beograd : Слуžbeni гласник, 2009). - 326 str. ; 20 cm. -
(Библиотека Кључеви / [Слуžbeni гласник])

COBISS.SR-ID 168058124

MJ 53784

3.

MARKOVIĆ, Milan

Сервантес / написао Милан Марковић. - Београд : Југо-Исток, 1937. -
156 стр. : слика Сервантеса ; 20 см. - (Биографије знаменитих људи ; 3)

COBISS.SR-ID 16248327

MU 6434

M1L 5641

Miguel de Cervantes
Saavedra

4.

PAVLOVIĆ-Samurović, Ljiljana, 1935-2006

Don Kihot Migela de Servantesa / Ljiljana Pavlović-Samurović. - Beograd : Zavod za udžbenike i nastavna sredstva, 1982. - 120 str. ; 20 cm. - (Biblioteka Portret književnog dela : PKD. Kolo 1)

COBISS.SR-ID 21858823

MJ 13611

MJ 30826

5.

PAVLOVIĆ-Samurović, Ljiljana,1935-2006

Knjiga o Servantesu / Ljiljana Pavlović-Samurović. - Beograd : Naučna, 2002. - 294 str. ; 24 cm

COBISS.SR-ID 178309383

MJ 36029

6.

TRAPIELLO, Andrés, 1953-

Životi Migela de Servantesa / Andres Trapijeljo ; [prevela Jelena Plavšić]. - Beograd : Pan-graf, 2005 (Beograd : Pan-graf). - 215 str. ; 21 cm

COBISS.SR-ID 122514444

MJ 38849